

---

## RESEÑAS

---

GUILLÉN, Fabienne P. y SALICRÚ I LLUCH, Roser (eds.), *Ser y vivir esclavo. Identidad, aculturación y agency (mundos mediterráneos y atlánticos, siglos XIII-XVIII)*, Madrid, Casa de Velázquez, 2021, X + 290 págs., ISBN: 978-84-9096-311-1. Colección de la Casa de Velázquez, 183.

La obra colectiva que ahora se reseña recoge la mayoría de los trabajos presentados en el coloquio «Ser esclau: dinàmiques socials, identitats, aculturació (Mediterrània i primer Atlàntic, segles XIV-XVII)», celebrado en febrero de 2012 en la Institució Milá i Fontanals (CSIC, Barcelona), junto a otras contribuciones. Su voluntad es reflexionar acerca de los distintos espacios que ocupan mujeres y hombres en situación de esclavitud, durante y después de la misma, en la península ibérica o en el continente americano, como individuos o como colectivo, y hacer esta reflexión a través de los conceptos de identidad (o identidades), aculturación y *agency* (*sic.*). Se trata de conceptualizaciones que, en los distintos capítulos que componen el volumen, se construyen desde la complejización, el cuestionamiento y la discusión de las teorías que mejor pueden servir para comprender el universo de formas posibles de ser y vivir esclavo en contextos históricos y geográficos de grandes distancias, pero estrechamente relacionados. Sabiamente escogidos por las impulsoras de esta reunión de ensayos, cuyo germen debió de ser un encuentro científico de recuerdo indeleble («el entusiasmo de unos, las reticencias de otros, los malentendidos, los esfuerzos», p. 1), los tres conceptos elegidos vehiculan los análisis y son, por controvertidos, el catalizador ideal para una continua puesta en cuestión de los marcos teóricos que, tanto la sociología como la antropología social y cultural, han construido, y construyen, con intención de hacer visibles las relaciones de dominación. Nada más acertado cuando hablamos de esclavitud, y el desarrollo de estrategias de quienes se sitúan bajo las mismas, en sus intersticios, logrando sobrevivirlas y viviendo en sus márgenes, formando parte de sociedades donde ser y a la vez no ser nadie.

Este difícil ejercicio de acercar el acervo conceptual propio de las ciencias sociales a contextos muy lejanos de aquellos, generalmente con-

temporáneos, que les dieron lugar, produce en el presente volumen frutos exquisitos, textos que son el deleite de quienes estudian la experiencia de la esclavitud en contextos pasados, o no tan pasados, porque van mucha más allá de la intención declarada de transdisciplinariedad. Son un verdadero, profundo diálogo entre el pensamiento social y la investigación histórica más exquisita, pues no en vano, y aquí de nuevo es sabia la elección, lo producen autoras y autores cuyo profundo conocimiento de la evidencia histórica, fundamentalmente textual, es aval de esta salida más allá de las fronteras de disciplina. No es una reunión de estudios, sino un lugar de encuentro, también entre escuelas historiográficas en torno a la historia social de la esclavitud de reconocida trayectoria, plurilingüe, plural, denso y a la vez claro, bien conducido, con textos que parecen darse la palabra unos a otros, estructurado en tres bloques que se dedican a poner en cuestión cada uno los tres mencionados conceptos.

La apertura de cada uno de los bloques corresponde a un capítulo que hace las veces de marco teórico-conceptual, y en el primero de ellos, dedicado a las identidades e identificaciones de personas en situaciones de esclavitud o post-esclavitud, esta labor recae sobre el sociólogo Michel Giraud, quien centra su contribución en cartografiar la tierra firme en el pantanoso terreno de los estudios sobre la identidad, trazando la genealogía del paso de la identidad-sustancia a la identidad-relación, con un aviso lúcido que sirve de norte: el de no perder de vista que «ce ne sont pas des cultures qui entrent en contact les unes avec les autres, mais des groupes d'individus insérés dans des rapports sociaux de domination ou d'exploitation» (p. 23). Su análisis de este pasaje en los estudios de las manifestaciones culturales surgidas de las poblaciones caribeñas en situación de esclavitud o post-esclavitud, para las que emplea, tomándolo de Édouard Glissant, la denominación de «neo-americanas»,

Giraud señala que más allá de establecer el origen de las formas lingüísticas, religiosas, musicales o artísticas criollas, como tratando de establecer en qué proporción se conforman de elementos africanos, europeos u otros, es necesario comprender que la producción de estas formas responde a una estrategia de supervivencia, de resistencia y de ocultación de la misma, en tanto que la dominación a la que se oponen es tan absoluta y brutal que solo con posibles si se enmascararan.

La cartografía conceptual y teórica de Giraud sirve también como un guante al estudio de Alessandro Stella, que le sigue, aunque se trate del análisis de un contexto, el de las construcciones identitarias de esclavas y esclavos, antes y después de la manumisión en el Cádiz moderno (ss. XVII-XVIII), bien distinto al de la ferocidad de la esclavitud de plantación. El minucioso análisis que Stella lleva a cabo de la documentación notarial, eclesiástica y judicial permite retratar la variedad de estrategias de integración, tanto individual, por ejemplo por medio del matrimonio, como grupal, a través de la pertenencia a hermandades religiosas, mostrando como la solidaridad de quienes se encontraban en el más bajo escalafón social (o en el segundo más bajo, porque al menos eran cristianos), no era transversal, sino delimitada por el color y también por el origen. Son fascinantes los recorridos vitales de Antonio Machuca y Antonia de la Concepción con posterioridad a sus respectivas manumisiones, retratados por Stella, como también lo es el periplo legal de Diego Manrique, a través del cual María del Carmen Martínez Martínez traza un vívido fresco de los pleitos interpuestos por parte de personas que, como él, defendían su libertad arguyendo ser naturales «de las Indias del rey de Castilla» (p. 62), no esclavizables desde la promulgación de las Leyes Nuevas en 1542, en contra de quienes defendían lo contrario, frecuentemente con el argumento de que se trataba de naturales de las Indias portuguesas, pues hecha la ley, hecha la trampa.

La contribución de Giovanni Ricci, continuando con el bloque de las identidades, recorre la orilla norte del Mediterráneo a comienzos de la Edad Moderna a través del estudio de las cadenas que quienes habían sido rescatados de la

esclavitud en dominios otomanos ofrecían en actos religiosos mediante los que se ritualizaba su vuelta a la sociedad de origen, actos que «devaient servir à faire taire les malveillants» (p. 63), frente a las dudas que generaba su estancia en tierra de infieles, asociadas al cliché de la fornicación y la homosexualidad masculina. Le sigue, enlazando con esta visión caricaturizada del otro musulmán, el capítulo de Cristina de la Puente acerca de los contratos de manumisión (*kitāba*) en el derecho islámico medieval a través de la célebre *Bidāyat al-muʿtāhid* de Averroes, que pone de manifiesto la situación intermedia entre la esclavitud y la libertad que tenía lugar una vez suscrito este contrato. La sección se cierra con la contribución de Roser Salicrú, que expone algunas de las escasas trayectorias vitales anteriores a la captura y esclavización de personas de origen musulmán presentes en las confesiones de cautivos ante el *batlle* general del reino de Valencia en el s. XV, prestando especial atención a cómo la brusca y traumática ruptura con su pasado, con todos sus vínculos y su capital social, una vez declarados de buena guerra «convertía els esclaus en éssers anònims i els negava la seva identitat individual» (p. 98), formando parte de una «massa esclava col·lectivizada i homogeneïtzada (...) deshumanizada» (p. 98). Además de poner el foco en la durísima experiencia del desarraigo de estas personas, el estudio de Salicrú señala también en algunos errores que el borrado total de su pasado, que emerge brevísimamente en las confesiones ante el *batlle*, había producido en la historiografía, como la asunción de que no contaban con cualificación previa como mano de obra (p. 99).

Estudiar la vivencia de la esclavitud y su posteridad a través del concepto de aculturación, al cual se dedica el segundo bloque del volumen, resulta especialmente pertinente dado el desplazamiento forzoso, de un ámbito cultural a otro distinto, que como norma casi general es la clave de la captura de seres humanos, cuya diferencia constituye además a menudo la justificación de su trasmutación en la sociedad de destino en posesión en no pocos sistemas jurídicos y de creencias. Así lo muestra el capítulo-brújula de Gianfranco Rebutini cuando pone de manifiesto la relación que tienen en su subordinación la gran mayoría de los sujetos a este proceso en diferen-

tes momentos de la historia, ya sea por trata o por movimientos migratorios más o menos libres, une reflexión que se entretiene en su didáctico recorrido por los usos de los conceptos de aculturación y cultura desde el culturalismo a lo poscolonial, de Herskovits a Judith Butler. Le sigue el ameno relato y la interpretación que Aurelia Martín Casares hace del célebre caso del hermafrodita Eleno de Céspedes (m. dp. 1589). Es en esta contribución y la siguiente, la correspondiente a Carmel Ferragud, dedicada a las personas sometidas a esclavitud como pacientes o practicantes de la medicina en la Valencia bajomedieval, donde más queda de manifiesto la estrecha relación, o la imposible compartimentación de los conceptos empleados como vehículos de análisis. En el fondo, en ambos textos se habla en realidad de la gran capacidad de acción de las personas en situación de esclavitud y post-esclavitud, tanto como actores económicos relativamente independientes como, en el caso de Céspedes, en la lucha por vivir de acuerdo a sus propios planteamientos.

Y de la misma forma que en la sección dedicada a la aculturación se cuele la «agencia», «agentividad» (entrecomillo por la ausencia, como indica Fabienne Guillén, de un vocablo que traduzca este «mot malheureux, assez piteusement traduisible, dans les langues néo-latines», p. 157), o capacidad de acción, en el bloque dedicado a la *agency* (*sic.*) es la aculturación de las personas, antes y después de la manumisión, también la que aparece de forma constante en la forma de adopción de hábitos correspondientes a la sociedad de destino en el tiempo que arañan

a la explotación, ya sea mediante el juego de azar, el consumo de alcohol, el baile y otras formas de esparcimiento. Así, vemos su participación en la vida cotidiana de la Barcelona tardo-medieval en el vívido fresco que traza Iván Armenteros Martínez a través del análisis de la documentación del Arxiu del Veguer de esta ciudad, muy similar al realizado en el texto de Debra Blumenthal acerca de la participación de esclavos en juegos de azar en Valencia en el mismo periodo, y asistimos a los espacios de libertad que las ordenanzas municipales de la Corona de Castilla pretenden restringir gracias al minucioso trabajo de Raúl González Arévalo.

La apertura de este último ámbito conceptual se lleva a cabo en la contribución de Guillén con una exhaustividad al máximo detalle, que obliga a ir y revenir en el texto para no dejar nada en el camino de su relación diacrónica y metodológica completa del *Agentive Turn* de la historia social de la esclavitud desde todos los ámbitos disciplinarios posibles. Su profunda reflexión a favor del uso de este concepto en el análisis de las relaciones de dominación «desde abajo» contiene la clave de lo que, en mi opinión, es la mayor aportación de una obra colectiva que podría ser un manual para historiar la esclavitud: a saber, que la lectura de la representación que las fuentes judiciales y notariales hacen de los testimonios de quienes la sufren a través de los mencionados conceptos nos permite escuchar su humanidad y su anhelo extirpado de vida, dignidad y libertad, ver el ser humano detrás del vocablo que lo oculta, como no dejamos de hacer en cada uno de estos brillantes textos.

---

Marta G. Novo  
Universidad Autónoma de Madrid  
marta.novo@uam.es